

440319-2026 - Gara

Germania – Servizi dei vigili del fuoco e di salvataggio – Westfalenhallen Dortmund, Vergabe Brandsicherheitswachen

OJ S 121/2026 26/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Westfalenhallen Unternehmensgruppe GmbH

E-mail: Mario.Boerner@westfalenhallen.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Westfalenhallen Dortmund, Vergabe Brandsicherheitswachen

Descrizione: Jedes Jahr organisiert die Westfalenhallen Unternehmensgruppe mehr als 1.000 Veranstaltungen mit über 1,5 Millionen Besuchern aus den Bereichen Messe, Kongress, Tagung, Musik, Sport und Unterhaltung. Europa- oder weltweit führend in ihren Branchen sind die Messen JAGD & HUND, InterTabac und InterSupply, boe international und die CREATIVA. Auf rund 60 Messen präsentieren sich über 9.000 Aussteller. Damit gehört die Messe Dortmund deutschlandweit zu den stärksten Messestandorten für Gastveranstalter und ist Messeplatz Nummer eins in Westfalen. Das Kongresszentrum bietet als größter Tagungskomplex in Westfalen kombinierbare Säle und Hallen für 10 bis 10.000 Gäste. Die Westfalenhalle zählt zu den legendärsten Konzert-, Event- und Rock-Arenen in Europa - denkmalgeschützt und mit einem Fassungsvermögen von bis zu 16.140 Menschen.

Auftraggeber ist die Westfalenhallen Unternehmensgruppe GmbH (Tochterunternehmen: Messe Dortmund GmbH, Kongress Dortmund GmbH, Westfalenhalle GmbH). RAUM- UND HALLENANGEBOT: + 9 Messehallen + Kongresszentrum + Westfalenhalle + Tagungshotel + Restaurant + Konferenzräume am Dortmunder Flughafen BESUCHER: + 1,5 Millionen jährlich ANGEBOT: + Publikums-, Fach- und Gastmessen / Kongressmessen / Großevents + Kongresse / Konferenzen / Tagungen / Firmenveranstaltungen + Unterhaltung / Konzerte / Sportevents + Gastronomie / Feiern / Catering

Identificativo della procedura: 958407d0-5a57-4833-a971-fd4880c305a6

Identificativo interno: WUDO BSW

Tipo di procedura: Ristretta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Die Auftragsvergabe erfolgt im Wege eines nichtoffenen Verfahrens nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbogens um Teilnahme am Verfahren zu bewerben. Bei einer hinreichenden Anzahl geeigneter Bewerber werden 5 Bewerber/ Bewerbergemeinschaften mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe am weiteren Verfahren beteiligt. Maßgebliches Kriterium ist die anhand entsprechender Referenzprojekte belegte Erfahrung mit Dienstleistungen möglichst vergleichbarer Art. Nähere Angaben zur Methodik der

Bewerberauswahl enthält ein im elektronischen Projektraum bereitgestellter
Verfahrensleitfaden.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75250000 Servizi dei vigili del fuoco e di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 75251110 Servizi di prevenzione degli incendi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rheinlanddamm 200

Località: Dortmund

Codice postale: 44139

Suddivisione del paese (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 3 600 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMST5#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Westfalenhallen Dortmund, Vergabe Brandsicherheitswachen

Descrizione: Die Auftragnehmerin übernimmt die Durchführung von Brandsicherheitswachen bei Veranstaltungen, Messen und Sonderformaten. Da Art und Umfang der künftig stattfindenden Veranstaltungen nicht absehbar sind, erfolgt die Beauftragung im Rahmen einer Rahmenvereinbarung ohne Zusage eines Mindestabrufs. Gesucht wird eine leistungsfähige und fachkundige Auftragnehmerin, die eine bedarfsgerechte, flexible und qualitätsgesicherte Bereitstellung der genannten Dienstleistungen gewährleistet. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 4 Mal ein Jahr, wenn er nicht mit einer Frist von drei Monaten vor Ablauf von dem Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. Die Höchstabrufmenge pro Jahr liegt bei 600.000 Euro netto.

Identificativo interno: WUDO BSW

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75250000 Servizi dei vigili del fuoco e di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 75251110 Servizi di prevenzione degli incendi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rheinlanddamm 200

Località: Dortmund

Codice postale: 44139

Suddivisione del paese (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 6 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 4

Altre informazioni sul rinnovo: Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 4 Mal ein Jahr, wenn er nicht mit einer Frist von drei Monaten vor Ablauf von dem Auftraggeber schriftlich gekündigt wird.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: TVgG-NRW

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: + Eigenerklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren + Eigenerklärung zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen im Bereich Brandsicherheitswachen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu den aktuell sowie in den letzten drei Kalenderjahren (2023, 2024, 2025) sozialversicherungspflichtig Beschäftigten insgesamt Mindestanforderung an die aktuelle Situation bei Ablauf Bewerbungsfrist: (a) mind. 3 Personen mit der Qualifikation Gruppenführer nach Feuerwehr Dienstvorschrift 2 (FwDV2) Ziffer 2.1 (b) mind. 25 Personen mit der Qualifikation Truppmann nach Feuerwehr Dienstvorschrift 2 (FwDV2) Ziffer 4.1

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Darstellung der Referenzen über vergleichbare Dienstleistungen seit 2023, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen Mindestanforderungen: Nachweis von mindestens drei Referenzen über die regelmäßige Erbringung über einen Zeitraum von zumindest 6 Monaten von vergleichbaren Dienstleistungen im Bereich Sicherstellung vorbeugender Brandschutz durch Stellung von Brandsicherheitswachen, wobei bei den Veranstaltungen jeweils zumindest ein Gruppenführer nach FwDV 2 Ziffer 2.1 als Leiter

Brandsicherheitswache sowie ein Truppmann nach FwDV 2 Ziffer 4.1 als Brandsicherheitswache eingesetzt worden sein muss.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 100,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMST5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabeplattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMST5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMST5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 10/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Bezüglich der Nachforderung von im Teilnahmeantrag oder im Angebot fehlenden Unterlagen gilt § 56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Besondere Bedingungen folgen aus demm Tariftreue- und Vergabesetz NRW sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Giustificazione della durata dell'accordo quadro: § 65 Abs. 2 VgV

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Westfalen eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S.d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/Bieter einen von ihm erkannten/erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Westfalahallen Unternehmensgruppe GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Westfalahallen Unternehmensgruppe GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Westfalahallen Unternehmensgruppe GmbH

Numero di registrazione: DE124643886

Indirizzo postale: Strobelallee 45

Località: Dortmund

Codice postale: 44139

Suddivisione del paese (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Paese: Germania

E-mail: Mario.Boerner@westfalahallen.de

Telefono: +49 231 1204-0

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: 0251 411-2165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

c8cf6156-d9cc-47a8-81e5-0631c4dbd5c3-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Verlängerung der Bewerbungsfrist bis 10.07.2026, 10:00 Uhr Anpassung der Referenzanforderungen (sowohl in Bezug auf das eingesetzte Personal als auch in Bezug auf die Dauer der Leistungserbringung). Anpassung der Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Verlängerung der Bewerbungsfrist bis 10.07.2026, 10:00 Uhr Anpassung der Referenzanforderungen (sowohl in Bezug auf das eingesetzte Personal als auch in Bezug auf die Dauer der Leistungserbringung). Anpassung der Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb

I documenti di gara sono stati modificati il: 25/06/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: bd50486d-30dd-48e9-9541-42b6cdec62a7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/06/2026 12:11:25 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 440319-2026

Numero dell'edizione della GU S: 121/2026

Data di pubblicazione: 26/06/2026